

Charakteristika : Šamotové licí výrobky jakosti R-ML65 jsou jemnozrné žáruvzdorné tvarovky s vysokou odolností proti penetraci tekutým kovem.	Description : fireclay shapes in the R– ML65 grade for casting systems are fine-grained shaped refractory products with increased resistance against penetration by molten metal.	Merkmale : Die Gießschamotte-Erzeugnisse, die in der Güte R-ML65 hergestellt werden, sind feinkörnige feuerfeste Formsteine mit hoher Beständigkeit gegen Penetration durch flüssiges Metall.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Vazba : keramická	Type of bond : ceramic	Bindungsart : keramisch
-----------------------------	----------------------------------	-----------------------------------

Použití : Tvarovky jsou určeny pro sestavy licích systémů k jednorázovému použití. Mohou se spojovat žáruvzdornou maltou i lepidlem. Systém pera a drážky se uzavírá perem na vnitřním průměru tvarovek, aby nedocházelo k průniku malty nebo lepidla do kovu.	Use : the shaped products are designed for casting systems and are replaced after each useage. They can be stuck together by refractory mortar or glue. System Tongue and Groove closes with Tongue on inner diameter of shapes so that no mortar or glue penetration can happen.	Anwendung : Formteile sind zum Bau von Gießsystemen zur einmaligen Verwendung bestimmt. Sie können mit feuerfestem Mörtel oder Kleber verbunden werden. Feder und Nut-System wird durch Feder am Innendurchmesser der Formteile geschlossen, damit es zu keinem Mörtel- oder Klebereindringen ins Metall kommt.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Vlastnosti Property Eigenschaften	Garantovaná hodnota Guaranteed value Garantierter Wert	Zkouší se dle Testing procedure Geprüft nach
Al ₂ O ₃	60 – 65 %	EN 955-2, annealed state
Fe ₂ O ₃	max. 2,5 %	EN 955-2, annealed state
Žáruvzdornost / Refractoriness Feuerbeständigkeit	min. 1760°C	EN 993-12
Objemová hmotnost / Bulk density Rohdichte	min. 2100 kg/m ³	EN 993-1
Informativní hodnoty / Normal value / Richtwerte		
Zdánlivá pórovitost / Apparent porosity Scheinbare Porosität	22 %	EN 993-1
Teplota použití / Service temperature Verwendungstemperatur	max. 1750°C	-

Velikosti a tvary : Vyrábí se kompletní licí systémy včetně uzavíracích systémů pánví, popřípadě jejich jednotlivé části dle specifikací zákazníka. V nabídce se nachází nálevky, trubky, redukce, kolena, rozvodky, koncovky, štěrby, dopadová jádra a další speciální doplňky v průměrech od 30 mm do 120 mm.	Sizes and shapes : Complete casting systems including ladle closing systems and their individual parts are manufactured in accordance with customer specifications. Funnels, tubes, reductions, elbows, L-pieces, T-pieces, crevices, splash cores and other special supplements diam.30 -120 mm are concerned.	Abmessungen und Bauformen : Es werden ganze Gießsystemen einschl. Pfannenverschlussysteme evtl. deren Einzelteile gemäß Kundenspezifikation hergestellt. Im Angebot befinden sich Trichter, Rohre, Reduktionen, Krümmern, Verteilern, Endstücke, Anschnittsteine, Aufschlagkerne und weiteres Spezialzubehör im Durchmesser von 30 bis 120 mm.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nahrzuje/Supersedes/ Ersatz für/Взамен -	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab/ В силе с 1. 2. 2011	Strana/ Page/ Seite/ Страница 1/2
---------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------

Odchyly jakosti Quality Deviations Qualitätsabweichungen Отклонения от качества	Jmenovitý rozměr Rated Dimensions Nominalabmessung Номинальный размер	Tolerance Tolerances Toleranzen Допуски
Rozměrové tolerance v oblasti pera a drážky Dimensional tolerances in tongue-groove area Maßtoleranzen außerhalb im Nut- und Feder-Bereich	< 80 mm	+3 mm -0 mm
	> 80 mm	+4 mm -1 mm
Rozměrové tolerance mimo oblast pera a drážky Dimensional tolerances out of tongue-groove area Maßtoleranzen außerhalb von Nut- und Feder-Bereich	< 150 mm	+4,5 mm -1,5 mm
	≥ 150 mm	+3 % -1 %
Trhliny na nepracovní ploše Cracks on non-working area Risse außerhalb der Arbeitsfläche	délka / length / Länge	max. 30 mm
	hloubka / depth / Tiefe	max. 0,5 mm
Poškození hran v oblasti mimo pero a drážku Edge spillings out of tongue-groove area Kantenbeschädigung außerhalb von Nut- und Feder-Bereich	délka / length / Länge	max. 30 mm
	hloubka / depth / Tiefe	max. 5 mm
Vytaveniny Smelting spots Ausblühungen	průměr vytaveniny Smelting spots diameter Durchmesser der Ausblühung	max. 3 mm
Prohnutí Incurvation Durchbiegung	místo s největší odchytkou Place with max. deviation Stelle der größten Abweichung	max. 1 % měřené délky max. 1 % of measured length max. 1 % gemessener Länge
Ovalita Ovality Ovalität	< 80 mm	max. 3mm
	> 80 mm	max. 4mm
Odchylna od úhlu Deviation from angle Abweichung vom Winkel	místo s největší odchytkou Place with max. deviation Stelle der größten Abweichung	± 3°
<p>Pro odchyly jakosti platí přejímací plán jedním výběrem (AQL=6,5) dle normy ISO 5022, pro vlastnosti platí přejímací plán jedním výběrem při zaručené hodnotě pro průměr a neznámé směrodatné odchylce.</p> <p>The acceptance plan by one selection (AQL=6.5) pursuant to ISO 5022 standard is applied for quality deviations; the acceptance plan by one selection at guaranteed value for diameter and unknown standard deviation is applied for properties</p> <p>Für die Qualitätsabweichungen gilt der Einzelauswahl-abnahmeplan (AQL=6,5) gemäß der Norm ISO 5022, für die Eigenschaften gilt der Einzelauswahl-Abnahmeplan beim garantierten Durchschnittswert und der unbekannt Standardabweichung.</p>		

Balení : Zboží je ložené na paletách, stažené páskou a opatřené smršťovací fólií.	Packaging : The goods are stored on pallets, secured with metal strap and wrapped with shrink foil	Verpackung : Die Ware wird, mit Band befestigt und mit Schrumpffolie versehen, auf Paletten verpackt.
---------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Skladování : Zboží skladujte v suchu.	Storing : Store the goods in a dry room	Lagerung : Die Ware ist trocken zu lagern.
-------------------------------------------------	---------------------------------------------------	------------------------------------------------------

Nahrzuje/Supersedes/ Ersatz für/Взамен -	Účinnost od/ Effective from/ wirksam ab/ В силе с 1. 2. 2011	Strana/ Page/ Seite/ Страница 2/2
---------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------	--------------------------------------